

ကျေကိုးဘိန္ဒာလာအလေးဆူရိ(မ)

လေကကတ်ကတီဒီးတကိုယ်တုအကို



မူးအောင်နှင့်သူ၏ပုဂ္ဂနိုင်ရေးဝန်ကြီးချုပ်

လုပ်တားနိုင်ခု

Fort Stanwix National Monument
112 E Park Street
Rome, NY 13440
USA

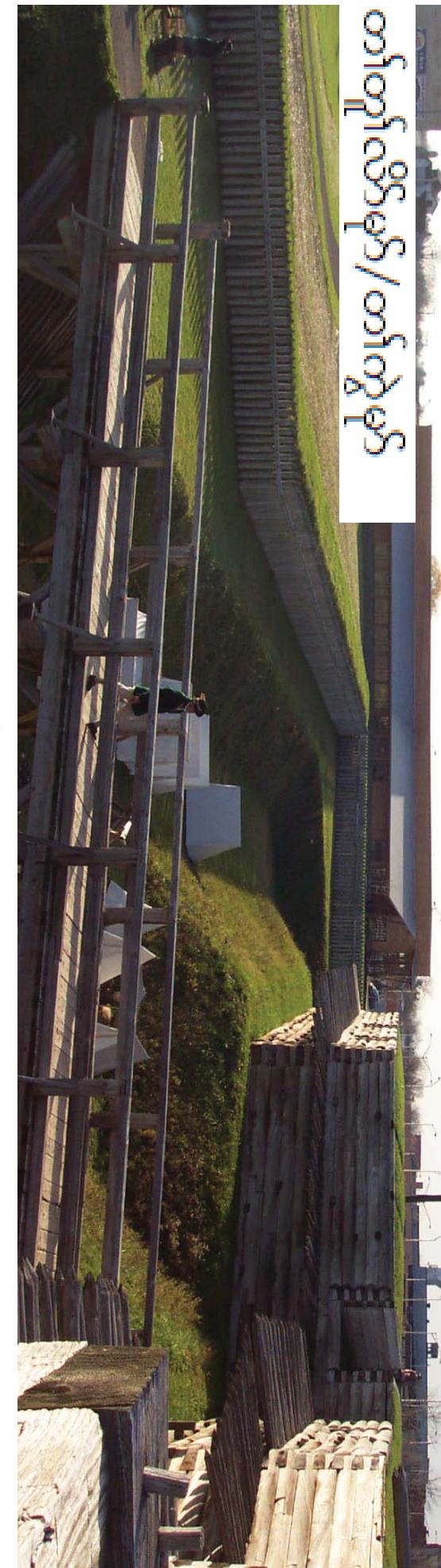
ଲେଖକଙ୍କର

1-315-338-7730

ପ୍ରକାଶକ

www.nps.gov/fost
www.nps.gov/revwar
www.nps.gov

ତୀର୍ଯ୍ୟକ୍ଷମ୍ୟବୁନ୍ଦିଗାରୀଙ୍କେ ଅଗ୍ରନ୍ତିଃ ତୀର୍ଯ୍ୟକ୍ଷମ୍ୟବୁନ୍ଦିଗାରୀଙ୍କୁ ବୁନ୍ଦିଗାରୀଙ୍କିର୍ତ୍ତମାନୀଲାକ୍ଷ୍ଯବୁନ୍ଦିଗାରୀଙ୍କୁ ପ୍ରାପ୍ତିଃ ଅଗ୍ରନ୍ତିଃ।



ပြန်လည်တော်

၁၃၆

କଥାରେ କାହିଁଏବେଳେ ପରିବାରରେ

ప్రారంభిక కాలంలో అమెరికా సంస్థలు కొన్సెంట్రల్ కాంగ్రెస్ (Continental Congress) లో చేరుకొని వ్యవహరించారు. ఈ కాంగ్రెస్ ను ఫ్రెడరిక్ అండ్రూ రూష్ (Frederick Douglass) నామంతరించారు. ఈ కాంగ్రెస్ ను అమెరికా సంస్థలు కొన్సెంట్రల్ కాంగ్రెస్ (Continental Congress) లో చేరుకొని వ్యవహరించారు. ఈ కాంగ్రెస్ ను ఫ్రెడరిక్ అండ్రూ రూష్ (Frederick Douglass) నామంతరించారు.

၁၇၇ - ၅. တာဆက်တလဲအောင်ထိန်လာတော်ဒါယာအကျယ်တရုံးသားအလီ

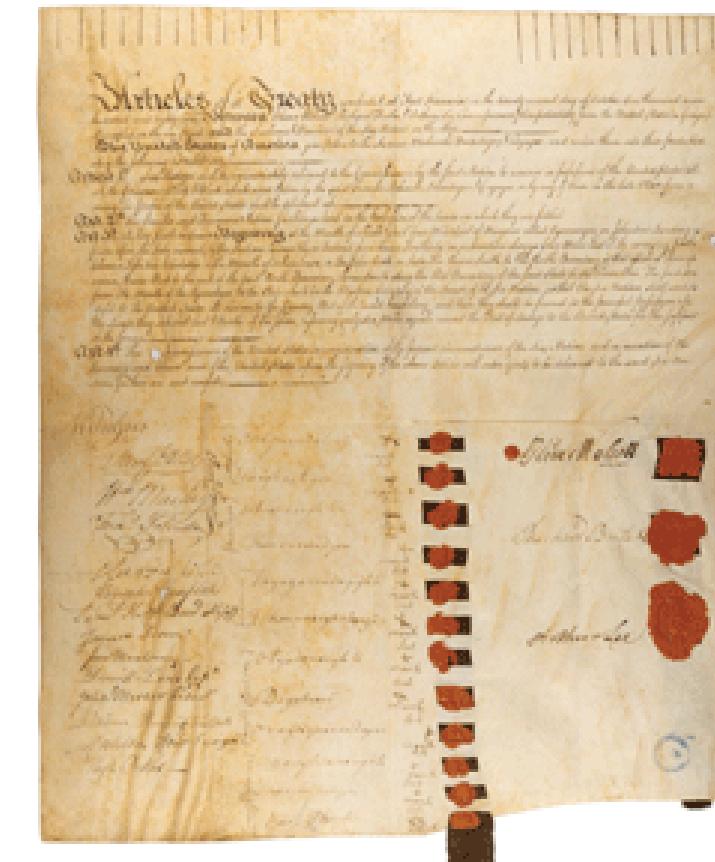


စဉ်ရန်ထိပ်ကုန်သူ့ဂျုံခိုခိုက်ဟူးတို့၊ လါယူး – လါအီးကထိဘာ၏ ဘုရား



တုပ်ကဖော်နိုစိသားအတုပ်မှုပ်တုချို့

၁၂၈၈ နိုင်လိုပ်ယံးယဉ်နီးကိုကားကရာသုတေသန



၁၇၈၄ နိုအထိုယ်လုပ်လုပ်ခါးထံကိုယူဘုာ့၏သို့မြှုပ်၍
တိဂုံတိပိုံတဖော်၊ လာ U.S. National Archives

ତର୍ଜୁକିରିବୁ ତାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

၁၇၈ - ဗြိုဟ်သိမ်းတိုင် ဒီ(ထဲ)စတေး(စီ) သူ့ကလား၊ လာသူ့ပို့သိတော်ထိုးမာန္တိပြုနှစ်အသူ့ကလားတဖုံး ခုစတော် (Kingston), ჰီတါရိုန်ထိုး (Ontario) (၁၇၈ နှင့်), ჰီလိုစံးကိုး (Oswego), ဒီးနိုက်ရှိ (Niagara) (၁၇၉၉ နှင့်), ဒီး စုံ(နှင့်)လီရေး(စံ)ကျိုး (St. Lawrence River)ဒီး စီ(နှင့်)ကြွေး(လ်) (Montreal) (၁၇၆၀ နှင့်)နှင့်လို့။

၁၇၇ - တိကရိယ်စီး(ထ)စတ်ပံ့အေးထိုးအသားဖလါန္ဂုံကို ၃ သီဇန်နဝါရီလီ၊ ကဲး(နှ)စံဘီး(ထ) (Gansevoort) အော်လိုအသားလေကရိုင်ကျော်ယ်ပဲစီး(ထ)အသုံကလေးအဲ “တူလာအကတော်” တစ်နှစ်လီ၊ ကဲး(စီ)ထို လဲကျော်ထဲ ကတိုင်းနှစ်ကတ်ကရိယ်တဲ့အဲမြဲ။ ၂၁ သီဇန်နဝါရီပုံပုံကျိုးအဲခွဲချိန်အကျိုးအဲမြတ်တစ်ပဲထိုးသုံးအူးကျိုးအသား အထိုလာကမာချုပ်ထိုးရုံးရှုံးဘူးကဲ့အတော်။

၁၇၇၉ - သုံးမှုသံ၏ဘိလာအတော်တိန္ပါတီရိုက်ခဲ့ဆိုလေသူးနိုင်ကျို ဂျိ(န်)စူလုံးဝ (John Sullivan) နဲ့ ကျွန်ုပ်(မြို့)ခလုံး၏ဘိလာအတော်တိန္ပါတီရိုက်ခဲ့ဆိုလေသူးနိုင်ကျို ဂျိ(န်)စူလုံးဝ (James Clinton) တဖော်ထိုးဒုးလို့ဂျို့ဂုံးပဲ့ပေါ်ဆိုလုံးဝ (Onondaga) လာထံကိုယူဘုံးကျော်အထံကို အသေးတံ့ပါ၊ လာတ်ပေါက်ကုံးတော်လာတ်ထိုးဒုးမြိုင်ဟိုတ်ပါအို့နဲ့ဆိုနိုင်လို့၊ အူဒယ်မြို့ကတ်တိန္ပါတီရိုက်သားအား ဆုံးထိုးတံ့ပါ၏အောင်နဲ့ဆိုနိုင်လို့။



တုန်ဖျက်ဆူသုံးကလေ့အတ်သူ့ထို့ဘို့ထို့တဖို့

တိုရိုင် (Bastion) – မြို့စာနှင့် မတမ်း တိုကာသနှင့်တဖို့လာအပိုင်ထိုင်တိုကာသားလာ ဒီး(ထဲ)သုံးကလျောက်ပဟန်လို့

တုရို (Curtain Wall) – မျှော်တုရိုနှစ်ခု၏သနားလာအေးစွဲတွေးတို့တို့ရှိနိုင်ပါ။

တိပုဒ်တဲ့ကျိုးလေအဆိုလာမီး(ထ)သုံးကလေးအန္တုကပ်တတ်တစီ မူတမ်း ဝေးဝှုံစိုးနီးကမာ တိ
တိပုဒ်နဲ့အတ်ဟဲတို့နဲ့တိန်တို့။

ଓଡ଼ିଆ (Parapet) –

မြောက်တွင်လူတေသနအတွက်လေတွေ့ရှိများနှင့်အာကာသအစွမ်း(ထ)ကုပ္ပန်းဖော်တဖော်ဒီးအတ်စုစုပေါင်သုပ္ပန်တဖော်လေအနှင့်ဆင်တတ်ခဲ့မည်ဖော်ရန်လိုပါ။

သုဒ္ဓတ်အေးစီ (Sentry Box) - မှတ်တူသူ၏ထိန်ဆုံးဖြတ်ခါလာတ်ဘို့ထိန်ဆုံးဖို့ပါရန်
စုံကျင်သို့ဒီဇိုင်ကလေသို့ရိုက်တွေ့အဆာကတို့သုဒ္ဓတ်အေးစီကုပ်ကိုနှိမ်လိုက်ပါ။

EXPERIENCE YOUR AMERICA™



National Park Service
U.S. Department of the Interior

Fort Stanwix National Monument
112 E Park Street
Rome, NY 13440

တိက္ခိုလုသုပ္ပါယီမီး(ထဲ)သုံးကလား

၄ - မြှင့်ကလံထံးတို့နို (Southeast Bastion), သူကလားအတွက်တော်လီးကိုလာတို့နိုက်အဖော်နှင့် လီး၊ ကိုဘုရားမြှင့်ပျော်းမီကတ်အို့နိုသူ၏၊ ဒီးပျော်းမီတော်စိန်းနှင့်ဘုရားကို မှတမ်း ကိုယ်ကမ္မားတပ်းလုံးလာတို့အဲမြှင့်ပျော်းလျှော်ဟားလီး (ဟံ့သို့)၊ လာတ်တာဘို့ထို့ကျော်မျှော်လျှော်နှင့် နှိမ်လီး၊

၆ - မြတ်စွဲသုဖိလှကဗျာ၊ အနောက်ပို့လာအကျိုးကတ္တာအေါ်လာအကျိုးအေးလာအကလိုင်းအမှုပုံစံအေး၊ ပူကော်တဖို့အေး၊ သုံးဖော်အေးသုံးနှင့်တဖို့လာသုံးနှင့်တဖို့ကရီးလာခိုးဝို့ (ထဲ) (DeWitt) ဒီးဘျုံးချော် (Bleeker) ဟောပဲ၊ ဒီးသုံးဆိုင်ဖော်အေး သုံးတဖို့နှင့်လို့ပါး。

၁၀- မိန္ဒီသုဒေသိပ္ပါယ်: ပတ်ကိုစိုက်ပေးသူ၏အဆာဂတ်ပုံပေးလေ့ကိုရှိခိုးဖြစ်သည့်တဖို့ကြောင့်မူဝါဒ်မှုပဲ သူ့ မိန္ဒီဂို့ဂို့ပဲး(၆) စောဘုံ(၇) (Joseph Savage), လာအပါဘာ့ပိန္ဒီသုဒေသိပ္ပါယ်၏ ၃၀ ဂူလာမှုပုံပါတီ၌ သူ၏တဖို့ လာအပဲလာမ်းစုံချုပ်: (Massachusetts) ဒီးမိန္ဒီနဲ့ထိုပါ၏ (Connecticut) နှင့်လို့

၁၁- နဲ့ယောခိုင်အေးတဖူ။ သူ့ခိုင်ရို့စိတ်ပါသော်လည်း(ထိ)မှုပျော်အပေါ်ဘုရားအေးအသီး နှင့်ဘုရားသုတေသနတို့တော်ကြီးတော်ကြီးအကျင့်ကတော်နှင့်လို့၊ လည်း(ထိ)အိုင်ရို့အတ်အိုင်တို့တော်ကြီးတော်ကလုံး၊ တိုက်းလေအဟန်တွဲနီးတော်ကို “ဂိုဏ်းမိတ္တယ်၊ ထိုက်ကော်အောင်၊ ဒီးသုတေသနလုံးတော်ကလုံးတဖူ” နှင့်လို့။

၁၄- မှန်အူအသေး လာဆိပ်ထံးနိုင်တိန်မှုပဲသုံးနိုင်တကောက်တွေကဲ၏၊ ဒီးအားကြံခဲ့တဲ့နိုင်မှုနှင့်တို့တို့ အောင် မျှော်လျှော်စွာ ဖြစ်ပါသည်။

၁၆- မြန်နှေးပါ (West Casemate). လာအနီးထံးလိုက်တော်ရွေးကြစ်ကိုအမြဲပျော်သုံးပါကေးဇူးတိ အသို့၊ ဘုတ်တော်ဘို့ထို့အောင်လိုက်တော်လိုပါတော်လုပ်ကလဲထံးအေးပါအော်အသို့နှင့်လို့



၁၈- မှတ်နိုင်လေထားတို့မြန်မာနိုင်ငံ၊ လာတို့မြန်မာနိုင်ငံအတွက်၊ ပတ်လျှော်လာနိုင်တယ်စုရို့မိန်ဆာတော်အလို့ခဲကျော်၊ မိန်ဒီးတုံးဆိုပွဲ့နဲ့ပတ်ကူစ်ယူဘုရားဖိသုံးတဖော်နှုန်းလို့၊ ကသံ့ကသီးတတ်ဒီးတုံးလို့ကလုံးတဖော်နှုန်းလို့၊



- **မြန်မာတောင်းဒါရိ (Southwest Casemate)**, တုလီအံနှစ်ဘုတ်ပါန်မှုပါး(ထ)ကများကပ္ပါယူမှု
ဖို့ပို့ဆိုရန်လိုပါ။ ကတိုက်ခိုင်းကရာ်ကဲခဲ့အားသုတယ်ဖို့တယ်အောင်တော်လိုပါ။

